



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Podnośnik hydrauliczny słupkowy (butelkowy)
W22010 / W22011 / W22012 / W22013 / W22014



Instrukcja
oryginalna
(PL-2025)

www.wubertools.com



Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!

Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Instrukcja zawiera ważne informacje o bezpieczeństwie, montażu, pracy i konserwacji.



1. Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów bhp obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów bhp wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



UWAGA!

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przećwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



UWAGA!

Podnośnik słupekowy to urządzenie służące do unoszenia nadwozia w osi pionowej, umożliwiając tym samym dostęp do elementów znajdujących się pod autem



UWAGA!

Użytkowanie podnośnika w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami grozi ryzykiem uszkodzenia ciała, utratą zdrowia, zepsuciem maszyny oraz uszkodzeniem podnoszonego pojazdu.



2. Objaśnienie symboli



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.



Zablokuj klinami niepodniesione koła z obu stron.



Zawsze zabezpieczaj uniesiony pojazd za pomocą podstawek warsztatowych.



Podnoś pojazd wyłącznie na równym i twardym podłożu!



Nie przebywaj w podniesionym pojeździe!



Nie podnoś pojazdu na nierównym oraz luźnym podłożu!



Nie używaj dodatkowych podkładek!



Nigdy nie używaj podnośnika do unoszenia, poziomowania czy stabilizowania przyczep kempingowych czy innych struktur budowlanych.



Ryzyko doznania uszczerbku na zdrowiu lub utraty życia!
Nigdy nie przebywaj pod podniesionym pojazdem bez odpowiedniego zabezpieczenia!



UWAGA! Zachowaj szczególną ostrożność.



Produkt podlegający recyklingowi



Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa



UWAGA!

Ilustracje w niniejszej instrukcji są jedynie poglądowe i mogą się różnić od rzeczywistego wyglądu produktu.



3. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA!

Przed eksploatacją urządzenia należy przestrzegać następujących zasad:

Ogólne wskazówki dotyczące zagrożeń i zachowania bezpieczeństwa użytkownika

- Nigdy nie przekraczać maksymalnego obciążenia podnośnika.
- Zabronione jest podnoszenie podnośnikiem ludzi lub zwierząt.
- Należy wykorzystać dodatkowe przyrządy zabezpieczające (np. podstawki warsztatowe) do podparcia podnoszonego pojazdu, przed rozpoczęciem pracy pod nim.
- Nie należy pozostawić podniesionego pojazdu bez nadzoru.
- Przed podniesieniem pojazdu należy zablokować lub zaklinować koła oraz zaciągnąć hamulec bezpieczeństwa.
- Przed podniesieniem jakiegokolwiek przedmiotu, należy się upewnić, że podnośnik nie jest w żaden sposób uszkodzony oraz posiada wszystkie elementy konstrukcyjne. Jeśli podnośnik wymaga naprawy, należy go skierować do uprawnionego warsztatu naprawczego.
- Nie należy w pobliżu pracy lub przechowywania podnośnika dopuszczać dzieci i osób nieprzeszkolonych w obsłudze urządzenia.
- Należy wybrać odpowiednie miejsce do ustawienia podnośnika. Podłoże powinno być równomierne, stabilne i odpowiednio mocne, aby podnieść podnośnik wraz z obciążeniem. Należy unikać pochyłych, nierównych lub miękkich powierzchni, które mogą spowodować niestabilność podnośnika.
- Przed podniesieniem ładunku należy się upewnić, że po przystąpieniu do pracy z urządzeniem nie nastąpi przesunięcie się podnośnika.
- Wokół podnośnika trapezowego utrzymuj bezpieczny obszar roboczy, wolny od osób postronnych i przeszkód.
- Podnośnik mogą obsługiwać wyłącznie osoby upoważnione. Prosimy przechowywać instrukcję obsługi razem z podnośnikiem.

4. Obsługa urządzenia

Podnoszenie

1. Upewnić się, że podnośnik i pojazd znajdują się na płaskiej i twardej powierzchni.
2. Zawsze stosować hamulec ręczny (postojowy) oraz blokować koła (kliny).
3. Zapoznać się z instrukcją obsługi pojazdu, celem zlokalizowania miejsca poprawnego punktu podnoszenia pojazdu.
4. Zakręcić zawór upuszczający, zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



5. W celu podniesienia pojazdu na daną wysokość, umieścić podnośnik w gnieździe zalecanym jako punkt podnoszenia pojazdu i poruszać rękojeścią w górę i w dół do czasu osiągnięcia docelowej wysokości.

6. Umieścić podstawki samochodowe pod pojazdem w miejscach zalecanego podparcia. Nie wchodzić pod pojazd bez podstawek samochodowych.

7. Delikatnie odkręcić zawór upustowy, odwrotnie do ruchu wskazówek zegara, by opuścić ładunek na podstawki.

Opuszczanie

1. Zamknąć zawór upustowy.

2. Unieść pojazd, aby usunąć podstawki.

3. Wyjąć podstawki. Nie wchodzić pod pojazd oraz dopilnować, aby nikt inny nie dostał się pod samochód, w chwili jego opuszczania.

4. Delikatnie odkręcić zawór upustowy, aby opuścić pojazd na ziemię.

5. Konserwacja / składowanie

Uzupełnianie oleju

Podnośnik należy ustawić w pozycji pionowej, opuścić tłok w dolne położenie, zdjąć gumową zatyczkę wlewu oleju, napełnić olejem do dolnej krawędzi wlewu, odpowietrzyć oraz założyć zatyczkę.

Odpowietrzanie

Należy otworzyć zawór zwalnający, następnie zdjąć zatyczkę wlewu oleju, kilkakrotnie poruszyć pompą, aby wypchnąć powietrze na zewnątrz, zamknąć zawór zwalnający oraz założyć zatyczkę. Odpowietrzać za każdym razem przy dolewaniu oleju i jeśli spada skuteczność podnośnika.

Przechowywanie

Jeżeli podnośnik nie jest używany, trzymać tłok, pompę i śrubę w krańcowym dolnym położeniu. Unikać kontaktu z wilgocią, wycierać do sucha i smarować wszystkie części podnośnika olejem.



UWAGA!

Podczas wykonywania prac konserwacyjnych ZAWSZE stosuj elementy ochronne, takie jak okulary oraz rękawice. W przypadku rozlania płynu hydraulicznego, bezzwłocznie usuń plamy oleju. Zużyty olej należy oddać do punktu recyklingu.



6. Specyfikacja techniczna

Model	W22010	W22011	W22012	W22013	W22014
Typ podnośnika	butelkowy, hydrauliczny	butelkowy, hydrauliczny	butelkowy, hydrauliczny	butelkowy, hydrauliczny	butelkowy, hydrauliczny
Maksymalny udźwieg	2000 kg	5000 kg	6000 kg	10 000 kg	20 000 kg
Zakres podnoszenia	158-308 mm	180-350 mm	200-405 mm	200-405 mm	235-440 mm
Materiał wykonania	stal nierdzewna i żeliwo	stal nierdzewna i żeliwo	stal nierdzewna i żeliwo	stal nierdzewna i żeliwo	stal nierdzewna i żeliwo
Waga	2,4 kg	3,3 kg	4,2 kg	6,1 kg	10,8 kg

7. Typowe usterki

Błędy	Przyczyna				
	Zawór zwalniający niezamknięty całkowicie	Brak oleju w zbiorniku	Za dużo oleju w zbiorniku	Zapowietrzony podnośnik	Zawory mogą być niedomknięte lub zabrudzone
Podnośnik nie podnosi pełnego obciążenia znamionowego	✓	✓		✓	✓
Podnośnik obniża się pod obciążeniem	✓				✓
Olej wycieka spod zatyczki			✓		
Pompa pracuje nieprawidłowo		✓		✓	
Rękojeść podnosi się samoczynnie pod obciążeniem					✓
Podnośnik nie podnosi na pełną wysokość		✓		✓	



8. Budowa podnośnika

1. Siodło podnośnika
2. Śruba przedłużająca
3. Tłok
4. Rączka podnośnika
5. Gniazdo, pompka
6. Zawór bezpieczeństwa
7. Zawór zwalnający





9. Warunki gwarancji

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą dokonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.



10. Ochrona środowiska



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.



Deklaracja zgodności WE

Nr 7/05/2021



W rozumieniu dyrektywy maszynowej 2006/42/WE, załącznik II, pkt. 1, lit. A

Producent: WUBER Sp. z o.o.
Adres: ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów
Nazwa maszyny: Podnośnik słupkowy
Typ maszyny: WUBER
Numer seryjny maszyny: W22010, W22011, W22012, W22013, W22014
Rok produkcji: 2025

Producent oświadcza, że ww. maszyna spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy:

- Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE (przekształcenie) (Tekst mający znaczenie dla EOG)

Spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

- PN-EN ISO 12100:2012 – Bezpieczeństwo – Ogólne zasady projektowania – Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka
- PN-EN 1494+A1:2009 – Podnośniki przejezdne lub przesuwne i urządzenia podnoszące pokrewne
- PN-EN ISO 4413:2010 - Napędy i sterowania hydrauliczne – Ogólne zasady i wymagania bezpieczeństwa dla układów i ich składowych

Osoba mająca miejsce zamieszkania lub siedzibę we Wspólnocie, upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:
Nazwisko i adres: Konrad Czekański, ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów.

Rzeszów, 24.05.2023

.....
miejsce, data wydania

.....
podpis

Konrad Czekański, Członek zarządu

.....
imię, nazwisko, funkcja sygnatariusza



WUBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



www.wubertools.com